**COVID- 19 – NOVIEMBRE 2020.**

**Español:**

Hoy viernes 13 de noviembre La Generalitat Valenciana ha prorrogado durante una semana más el cierre perimetral de la comunidad, para frenar la propagación del **coronavirus**.

Este martes 10 de noviembre, la incidencia del Covid-19 en la Comunitat Valenciana ha aumentado hasta situar la comunidad en el **nivel 4 de alerta por coronavirus**. Es el nivel de máximo en el «semáforo» de Sanidad, una serie de indicadores que miden el riesgo por el virus en cada autonomía.

El territorio valenciano ya tiene **dos indicadores del primer bloque en nivel extremo**(273 casos detectados por cada 100.000 habitantes en las últimas dos semanas y una tasa de positividad del 17,68%) y uno del segundo bloque, de riesgo alto. Estos datos son los que han disparado la alerta hasta el nivel 4.

De acuerdo con el plan de Sanidad, el nivel de alerta 4 incluye las mismas **actuaciones del nivel 3** pero, además, puede suponer la toma de **medidas excepcionales y restricciones adicionales** por parte de cada comunidad autónoma. En el caso de que su adopción requiera el estado de alarma, el presidente de cada autonomía debe solicitar al Gobierno la declaración del mismo en esta zona.

Restricciones de los niveles 3 y 4:

Relaciones familiares y sociales

- Limitar al máximo los contactos sociales fuera de los grupos de convivencia.

- Reuniones hasta un máximo de 6 salvo para grupos de convivencia.

- Recomendación de permanecer en el domicilio.

- Valoración de limitación de horarios de apertura al público hasta las 23:00h en los establecimientos con servicio no esencial.

Movilidad:

- Se recomienda a la población salir del domicilio sólo lo necesario, evitando los espacios cerrados en los que se desarrollan actividades incompatibles con el uso de mascarillas y concurren muchas personas.

- Valorar limitación de entradas y salidas del área territorial evaluada excepto para actividades esenciales.

Trabajo:

- Acudir al trabajo de manera excepcional para actividades o reuniones precisas siempre que se mantengan las medidas de distanciamiento físico e higiene y prevención.

Centros educativos:

- Se mantendrán abiertos durante todo el curso escolar asegurando los servicios de comedor, así como apoyo lectivo a menores con necesidades especiales o pertenecientes a familias socialmente vulnerables.

- En caso de brotes o transmisión descontrolada y antes de cerrar el centro educativo, se valorará educación semipresencial o bien adaptación horaria que permita una mayor limitación de contactos.

- Autoescuelas, academias y otros centros de educación no reglada: Recomendación de enseñanza telemática. Aforo de ⅓ y suspender actividades donde asistan personas vulnerables.

Transporte público:
- Se recomienda el transporte en bicicleta o caminando.

- No más de 2 pasajeros por fila de asientos en taxis y VTC, salvo que sean convivientes, y sin ocupar el asiento contiguo al conductor.

- Evitar viajar en horas punta salvo para realizar actividades esenciales, acudir al puesto de trabajo o al centro educativo.

Velatorios, entierros, otras ceremonias (bodas, bautizos...) y lugares de culto

- Entierros: Limitar aforo a 1/3 en espacios cerrados (máximo 10 personas) iempre que se pueda garantizar la distancia de seguridad.

- Limitar asistentes a 20 personas en espacios abiertos siempre que se pueda garantizar la distancia de seguridad.

- Ceremonias: Si es posible, aplazar su celebración hasta la mejora de la situación epidemiológica. Aforo al ⅓ (máximo 10 personas).

- Lugares de culto: no podrá superar el 1/3 de aforo en espacios cerrados. Ofrecer servicios telemáticos o por televisión.

Centros sociosanitarios (centros de día, centros de discapacitados, etc.)

- Limitar las salidas de residentes

- Limitar visitas garantizando las medidas de distanciamiento e higiene y prevención y bajo supervisión.

- Suspender la actividad salvo necesidad justificada de mantenerla.

Restaurantes, bares y cafeterías

- La autoridad sanitaria deberá valorar el cierre de las zonas interiores de los establecimientos, y en su defecto reducir los aforos al mínimo posible.

- Aforo del exterior al 75%, con grupos de clientes separados y sentados, sujetos a las condiciones de reuniones (6 personas)..

- Limitación de la hora de admisión de clientes a las 22 horas y de cierre a las 23 horas.

- Los establecimientos podrán dar servicio de recogida en local, envío a domicilio o recogida en vehículo en todos los niveles de alerta. La recogida se realizará siempre manteniendo distancias seguridad y medidas de prevención.

- 1/3 de aforo garantizando distancia de seguridad y ventilación. Cerrados si no se puede garantizar.

- En las actividades grupales se mantendrán los límites de personas del nivel 3 (6 personas).

Discotecas y locales de ocio nocturno

- Permanecerán cerrados.

Locales comerciales, prestación de servicios y mercadillos

- Locales: aforo a 1/3. Si no es posible mantener la distancia de seguridad, se restringirá la permanencia dentro del local a un cliente.

- Mercadillo: 50% de los puestos habitualmente autorizados.

**Norsk:**

I dag, fredag ​​13. november, har Generalitat Valenciana utvidet forbudet mot å bevege deg utenfor regionen, en uke til. Dette er tiltak for å prøve å stoppe spredningen av coronavirus.

 Tirsdag 10. november har forekomsten av Covid-19 i Valenciaregion økt og har plassert regionen på nivå 4 for koronavirus. Det er maksimumsnivået for varslingen til helsemyndighetene i Spania, det er forskjellige indikatorer som måler risikoen for viruset i hver region.

Valenciaregionen hadde allerede to indikatorer på den første målingen på et ekstremt nivå. Nå er det oppdaget 273 tilfeller per 100.000 innbyggere de siste to ukene og en prosentsats på 17,68%, det er disse tallene som har plassert regionen opp til nivå 4.

I henhold til helseplanen er det ikke noe endringer på tiltakene ved nivå 4, i forhold til nivå 3, men det kan innebære at det kan bli endringer og unntakstilstand, men dette er opp til hver region å bestemme.

Begrensninger og tiltak på nivå 3 og 4.

Familie og sosiale forhold:

- Begrens sosiale møter så mye som mulig, utenom de du bor sammen med.

- Sosiale møter opp til maksimalt 6 personer, foruten om de du bor sammen med.

- Det anbefales å holde seg mest mulig hjemme.

- Vurdering av begrensning av åpningstider til publikum frem til 23.

Bevegelighet:

- Befolkningen anbefales å forlate hjemmet bare dersom det er nødvendig. Det anbefales også å unngå lukkede lokaler, der en ikke har mulighet til å bruke munnbind og hvor mange mennesker er tilstede.

- Vurder begrensningen av å bevege deg i regionen, bortsett fra om det er strengt nødvendig.

Jobb:

- Gå på jobb som vanlig forutsatt at fysisk distansering og hygiene og forebyggende tiltak opprettholdes.

Skoler:

- De vil holdes åpne gjennom hele skoleåret.

- I tilfelle utbrudd eller ukontrollert smitte, vil det vurderes delvis hjemmeundervisning og oppmøte ved skolen,samt endring av tiltak og klokkeslett. Det vil evt. prøve å unngå helt nedstenging av skolene.

- Kjøreskoler, akademier og andre ikke-regulerte undervisningssentre: Det anbefales nettbaset hjemmeundervisning. Eller maks kapasitet ⅓ og stanse undervisningen om personer i risikogrupper deltar.

Offentlig transport:

- Transport på sykkel eller gåing anbefales.

- Ikke mer enn 2 passasjerer per seterad i drosjer og VTC, med mindre de er samboere, og uten å innta setet ved siden av sjåføren.

- Unngå å reise i rushtiden, bortsett fra når du må utføre viktige aktiviteter, gå på jobb eller skole.

Begravelser, andre seremonier (bryllup, dåp ...) :

Begravelser: Begrens kapasiteten til 1/3 i lukkede lokaler (maksimalt 10 personer) når sikkerhetsavstanden kan garanteres.

- Begrens deltakerne til 20 personer i åpne lokaler ( evt. ute) så lenge sikkerhetsavstanden kan garanteres.

- Seremonier: Hvis mulig, utsett feiringen til den epidemiologiske situasjonen forbedres. Kapasitet på ⅓ (maksimalt 10 personer).

Sosiale helsesentre (dagsentre, sentre for funksjonshemmede osv.):

- Begrens beboernes bevegelse ute.

- Begrens besøk, garanter distansering og hygiene og forebyggingstiltak og under tilsyn.

- Avbryt aktiviteten med mindre det er et berettiget behov for å opprettholde den.

Restauranter, barer og kafeer:

- Helsemyndighetene må vurdere stenging av lokalene og bare ha servering på bord ute. Hvis ikke, redusere kapasiteten til et minimum.

- Utenfor lokalene en kapasitet 75%, med grupper av klienter atskilt og sittende, max 6 personer ved hver gruppe.

- Alle må stenge kl. 23.

- Virksomhetene kan tilby å hente mat eller hjemmelevering, bestandig ved å opprettholde sikkerhetsavstander og forebyggende tiltak.

- 1/3 av kapasiteten er mulig om det garanteres sikkerhetsavstand og ventilasjon. Stengt hvis det ikke kan garanteres.

- I gruppeaktiviteter opprettholdes det fortsatt at det er maks 6 personer som kan møtes.

Diskoteker og nattklubber:

- De vil være stengt.

Kommersielle lokaler, levering av tjenester og markeder:

- Lokaler: kapasitet 1/3. Hvis det ikke er mulig å opprettholde sikkerhetsavstanden, vil oppholdet i lokalene være begrenset til en klient.

- Marked: 50% av bodene som normalt er autoriserte.

****

**English:**

Today, Friday 13 November, the Generalitat Valenciana has extended the ban on moving outside the region for another week. These are measures to try to stop the spread of coronavirus.

 On Tuesday 10 November, the incidence of Covid-19 in the Valencia region increased and placed the region at level 4 for coronavirus. This is the maximum level of notification to the health authorities in Spain, there are different indicators that measure the risk of the virus in each region.

The Valencia region already had two indicators on the first measurement at an extreme level. Now, 273 cases per 100,000 inhabitants have been detected in the last two weeks and a percentage of 17.68%, it is these figures that have placed the region up to level 4.

According to the health plan, there are no changes to the measures at level 4, in relation to level 3, but this may mean that there may be changes and a state of emergency, but this is up to each region to decide.

Restrictions and measures at levels 3 and 4.

Family and social conditions:

- Limit social meetings as much as possible, except of those you live with.

- Social meetings for up to a maximum of 6 people, except for those you live with.

- It is recommended to stay at home as much as possible.

Assessment of limitation of opening hours to the public up to 23.

Mobility:

- The population is advised to leave home only if necessary. It is also recommended to avoid closed rooms, where you do not have the opportunity to wear a face mask and where many people are present.

- Consider the restriction of movement in the region, unless it is strictly necessary.

Job:

- Go to work as usual provided that physical distance and hygiene and preventive measures are maintained.

Schools:

- They will be kept open throughout the school year.

- In the event of an outbreak or uncontrolled infection, home tuition and attendance at the school will be considered in part, as well as changes in measures and times. It may try to avoid completely shutting down the schools.

- Driving schools, academies and other non-regulated teaching centers: Online home teaching is recommended. Or maximum capacity ⅓ and stop teaching if people in risk groups participate.

Public transport:

- Transport by bike or walking is recommended.

- No more than 2 passengers per row of seats in taxis and VTC, unless they are cohabitants, and avoid occupying the seat next to the driver.

- Avoid traveling during rush hour, except when you have to do something important, go to work or school.

Funerals, other ceremonies (weddings, baptisms ...):

Funerals: Limit the capacity to 1/3 in closed rooms (maximum 10 people) when the safety distance can be guaranteed.

- Limit participants up to 20 people in open spaces (possibly outside) as long as the safety distance can be guaranteed.

- Ceremonies: If possible, postpone the celebration until the epidemiological situation improves. Capacity of ⅓ (maximum 10 people).

Social health centers (day centers, centers for the disabled, etc.):

- Restrict the movement of residents outside.

- Limit visits, guarantee distancing and hygiene and preventive measures and under supervision.

- Stop the activities unless there is a need to maintain it.

Restaurants, bars and cafes:

- The health authorities must consider closing the premises and only have service on tables outside. If not, reduce the capacity to a minimum.

Outside the premises a capacity of 75%, with groups of clients separated and seated, max 6 people at each group.

- Everyone must close at 23.

- The companies can offer to pick up food or home delivery, always by maintaining safety distances and preventive measures.

- 1/3 of the capacity is possible if safety distance and ventilation are guaranteed. Closed if it cannot be guaranteed.

- In group activities, it is still maintained that there is a maximum of 6 people who can meet.

Discos and nightclubs:

- They will be closed.

Commercial premises, provision of services and markets:

- Premises: capacity 1/3. If it is not possible to maintain the safety distance, the stay in the premises will be limited to one client.

- Market: 50% of the stalls that are normally authorized.

